

ными для достижения вышеуказанных целей в этом районе и за его пределами, и озаботиться тем, чтобы снабжение этими капиталами, кредитом, машинным оборудованием, технической помощью и другими средствами было направлено туда, где они наиболее необходимы; и

рекомендует Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока рассмотреть и обсудить вопрос о создании при ней, в соответствии с положением о ее круге ведения, соответствующих органов, в том числе комитетов, могущих способствовать успешному выполнению порученных ей задач.

D

БЮРО ПО БОРЬБЕ С НАВОДНЕНИЯМИ

Резолюция от 19 августа 1948 года

Экономический и Социальный Совет,

приняв к сведению резолюцию Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока относительно создания Бюро по борьбе с наводнениями в Азии и на Дальнем Востоке, принятую на ее третьей сессии на основании предварительного обследования, предпринятого исполнительным секретарем Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока, по консультации с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией²², и

признавая важность и срочность проблемы борьбы с наводнениями, влияющими на жизнь и благосостояние миллионов людей, проживающих в долинах больших рек Азии и Дальнего Востока и подвергающихся опасности наводнений и вызываемого ими голода,

одобряет намерение Комиссии быстро разрешить проблему борьбы с наводнениями на территории, входящей в географические пределы деятельности Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока;

предлагает Генеральному Секретарю учредить Бюро для борьбы с наводнениями в Азии и на Дальнем Востоке в качестве ответственного перед Экономической комиссией для Азии и Дальнего Востока за выполнение устанавливаемых ею технических задач исполнительного технического органа, состоящего из высококвалифицированных специалистов, в числе от трех до пяти, и прибегающего к услугам опытных консультантов-специалистов, а также

рекомендует Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока включить в свой доклад восьмой сессии Совета, результаты более подробного рассмотрения планов и мероприятий, имеющих целью разрешение проблемы борьбы с наводнениями в географических пределах, входящих в круг ее ведения, а также рекомендации относительно вопросов организационного характера, касающихся создания этого бюро.

²² Документ E/CN.11/110.

145 (VII). Доклад первой сессии Экономической комиссии для Латинской Америки²³

Резолюция от 23 августа 1948 года
(документ E/1026)

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад первой сессии Экономической комиссии для Латинской Америки²⁴,

принимает к сведению с удовлетворением принятое этой Комиссией на ее первой сессии решение, имеющее целью осуществление задач, определенных положением о ее круге ведения:

выражает свое удовлетворение мерами, принятыми для согласования работы Комиссии с работой Межамериканского экономического и социального совета;

одобряет пользование испанским языком в качестве третьего рабочего языка Комиссии и выпуск окончательного текста доклада Комиссии и ее резолюций на португальском языке.

146 (VII). Предполагаемая конференция Объединенных Наций по экономике стран бассейна реки Амазонки

Резолюция от 29 августа 1948 года
(документ E/1055)

Экономический и Социальный Совет

передает Экономической комиссии для Латинской Америки для анализа и рассмотрения, в случае необходимости по консультации с Международным институтом Гилейской Амазонки, предложение о созыве конференции по экономике стран бассейна реки Амазонки²⁵.

147 (VII). Доклад второй сессии Комиссии по транспорту и связи

Резолюция от 28 августа 1948 года
(документ E/1053)

Экономический и Социальный Совет

рассмотрел доклад второй сессии Комиссии по транспорту и связи²⁶.

A

Экономический и Социальный Совет

порукает Генеральному Секретарю разграничить, совместно с исполнительным секретарем Временной комиссии Международной торговой организации, сферу компетенции различных международных органов, занимающихся вопросом о преградах в области международного товарного транспорта и доложить следующей сессии Комиссии по транспорту и связи о тех его сторонах, которые могли бы быть с пользой рассмотрены Комиссией при первой возможности.

²³ См. также резолюции 146(VII) и 147(VII).

²⁴ Документ E/840.

²⁵ Документ E/826.

²⁶ Официальный отчет Экономического и Социального Совета, третий год, седьмая сессия, Дополнение № 3.

В

Экономический и Социальный Совет

порукает Генеральному Секретарю:

1. созвать не позже августа 1949 г. конференцию правительств для заключения новой всемирной конвенции о дорожном и автомобильном транспорте ввиду устарелости двух всемирных конвенций 1926 г., а именно:

а) Международной конвенции о дорожном транспорте;

б) Международной конвенции об автотранспорте, и дополняющей их Конвенции 1931 г. о введении единообразия в сигнализацию на дорогах. Проект этой конвенции, составленный Комитетом по внутреннему транспорту Экономической комиссии для Европы на основании принятого им изучения этого вопроса, и текст Конвенции 1943 г. о правилах автотранспорта между американскими странами, послужат для конференции наряду с другими документами вспомогательным материалом:

2. просить Экономическую комиссию для Европы составить вышеупомянутый проект и представить его Генеральному Секретарю в возможно короткий срок;

3. просить другие региональные комиссии представить по этому вопросу доклады, которые они найдут нужными;

4. разослать вышеупомянутые тексты всем правительствам, приглашенным на конференцию;

5. составить для конференции предварительную повестку дня;

6. а) пригласить на конференцию все государства, которые ко времени созыва конференции будут состоять членами Организации Объединенных Наций, а также государства, не состоящие членами Организации Объединенных Наций, которые были приглашены на Конференцию Объединенных Наций по вопросам мореходства; и

б) просить правительства приглашаемых на конференцию государств уполномочить своих представителей подписать, под условием последующей ратификации, конвенцию, которая будет заключена на конференции;

7. предложить надлежащим специализированным учреждениям, межправительственным организациям и международным организациям, работающим в этой области, командировать своих представителей для участия в конференции в качестве наблюдателей;

постановляет, что право голоса на конференции будут иметь все государства, состоящие членами Организации Объединенных Наций, и те государства, не состоящие членами Организации, которые будут приглашены в соответствии с пунктом 6а настоящей резолюции и которые являются участниками одной из конвенций, указанных выше в пункте 1.

С

Экономический и Социальный Совет

присоединяется к рекомендации Комиссии по транспорту и связи о том, чтобы Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока созвала в ближайшем будущем совещание экспертов по внутреннему транспорту стран, участвующих в Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока, в целях изучения:

1. вопросов о восстановлении и согласованном развитии внутреннего транспорта в Азии и на Дальнем Востоке;

2. наиболее целесообразных мер для разрешения вопросов либо путем создания областных органов, либо иными путями, причем такие органы должны входить в состав Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока.

D

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев резолюцию 5 Комиссии по транспорту и связи²⁷ и резолюцию по вопросам транспорта и связи Экономической комиссии для Латинской Америки²⁸,

примает, что вопрос о внутреннем транспорте должен быть изучен Экономической комиссией для Латинской Америки при надлежащем содействии со стороны Комиссии по транспорту и связи;

принимает к сведению, что на своей первой сессии Экономическая комиссия для Латинской Америки поручила исполнительному секретарю составить обзор экономики Латинской Америки и рекомендовала просить Комиссию по транспорту и связи продолжать изучение вопросов транспорта, включая вопрос о затрагивающих Латинскую Америку ставках фрахта, в целях облегчения рассмотрения этих вопросов в возможно близком времени Экономической комиссией для Латинской Америки;

предлагает Генеральному Секретарю при составлении обзора обратить особое внимание на вопросы транспорта, учитывая при этом опыт, приобретенный другими региональными комиссиями;

предлагает Комиссии по транспорту и связи продолжать изучение вопросов морского транспорта, включая вопрос о затрагивающих Латинскую Америку ставках фрахта, в целях облегчения рассмотрения этих вопросов в возможно близком времени Экономической комиссией для Латинской Америки.

E

Экономический и Социальный Совет

обращает внимание региональных экономических комиссий на все преимущества, вытекающие

²⁷ Официальный отчет Экономического и Социального Совета, третий год, седьмая сессия, Дополнение № 3, стр. 16 англ. текста.

²⁸ Документ E/840.

щие из допущения к участию в работе совещаний экспертов в области внутреннего транспорта, а также экспертов из других районов, когда на этих совещаниях рассматриваются вопросы, относящиеся к этим районам.

Ф

Экономический и Социальный Совет
порукает Генеральному Секретарю:

1. препроводить каждой организации, представленной в Подготовительном комитете экспертов, которому поручено рассмотрение вопроса о согласовании деятельности в области авиации, мореходства и электросвязи, в отношении безопасности на море и в воздухе, доклад Подготовительного комитета, могущий служить первоначальной основой для попыток сотрудничества между этими организациями;

2. представить к следующей сессии Комиссии по транспорту и связи доклад о мерах, принятых Конференцией по безопасности на море, и о деятельности специализированных учреждений в соответствии с докладом Подготовительного комитета экспертов.

Г

Экономический и Социальный Совет
порукает Генеральному Секретарю:

1. довести до сведения всех правительств государств-членов, что по мнению Совета является желательным сократить, упростить и согласовать паспортные и пограничные формальности в той мере, в какой это совместимо с безопасностью страны;

2. представить к следующей сессии Комиссии по транспорту и связи доклад о том, что было достигнуто, благодаря мерам, принятым правительствами государств-членов в данном отношении, и, в частности, в порядке двусторонних и многосторонних соглашений и, с особой ссылкой на каждую из рекомендаций, сделанных в апреле 1947 г. Советским экспертом в Женеве.

Н

Экономический и Социальный Совет
порукает Генеральному Секретарю:

1. изучить в консультации с соответствующими специализированными учреждениями и региональными комиссиями вопросы о выяснении нужд в тех экономических и технических статистических данных, которые необходимы в области транспорта (давая предпочтение статистическим сведениям экономического характера), о достижении сопоставимости данных, которые будут собираться, и о стандартизации бланков для собирания этих данных. При выполнении этой работы Генеральный Секретарь, в дополнение к использованию сил Секретариата, может прибегнуть к услугам независимых специалистов, привлечение которых он признает желательным;

2. результат этого исследования должен быть представлен на обсуждение Комиссии по транспорту и связи и Статистической комиссии.

I

Экономический и Социальный Совет
решает:

1. что вопросы срочного характера, касающиеся согласования внутреннего транспорта и возникающие вследствие затруднений военного и послевоенного времени, должны быть разрешены на региональной основе региональными транспортными органами там, где они существуют, или же иными соответствующими путями;

2. что Генеральный Секретарь должен согласно рекомендации, содержащейся в резолюции 12^а, принятой Комиссией, подготовить для Комиссии по транспорту и связи необходимые сведения;

3. что рассмотрение вопросов, разрешение которых требует длительного срока, должно быть предложено на следующей сессии Комиссии на основании сведений, о которых говорится выше в пункте 2.

148 (VII). Конференция Объединенных Наций по вопросам мореходства

Резолюция от 12 августа 1948 года
(документ E/972)

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению доклад Генерального Секретаря о Конференции Объединенных Наций по вопросам мореходства²⁹.

149 (VII). Доклад третьей сессии Статистической комиссии³¹

Резолюция от 27 августа 1948 года
(документ E/1047)

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению доклад третьей сессии Статистической комиссии³².

A

МЕЖДУНАРОДНАЯ СТАНДАРТНАЯ ИНДУСТРИАЛЬНАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ВСЕХ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Экономический и Социальный Совет.

принимая к сведению рекомендацию Статистической комиссии относительно потребности в международной сопоставимости экономических статистических данных, и

принимая к сведению систему международной стандартной классификации всех отраслей хо-

²⁹ Официальный отчет Экономического и Социального Совета, третий год, седьмая сессия, Дополнение № 3.

³⁰ Документ E/853.

³¹ Также резолюция 147 (VII) Н.

³² Официальный отчет Экономического и Социального Совета, третий год, седьмая сессия, Дополнение № 5.